

31996L0063

5.10.1996

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

L 253/13

SMERNICA KOMISIE 96/63/ES**z 30. septembra 1996,****ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 76/432/EHS o aproximácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa brzdových zariadení poľnohospodárskych alebo lesných kolesových traktorov****(Text s významom pre EHP)**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, najmä na jej článok 100a,

so zreteľom na smernicu Rady 74/150/EHS zo 4. marca 1974 o aproximácii právnych predpisov členských štátov o typovom schválení kolesových poľnohospodárskych alebo lesných traktorov ⁽¹⁾, naposledy zmenenú a doplnenú smernicou 88/297/EHS ⁽²⁾, najmä na jej články 12 a 13,

keďže skúška brzd sa dá zlepšiť nahradením stredného spomalenia vzorcom určujúcim brzdnú dráhu ako funkciu rýchlosti; keďže po tejto zmene a doplnení budú nasledovať ďalšie s cieľom zlepšiť bezpečnosť traktorov a komponentov sprevádzajúcich ich používanie;

keďže opatrenia tejto smernice sú v súlade so stanoviskom Výboru pre prispôbovanie sa technickému pokroku stanoveným smernicou 74/150/EHS,

PRIJALA TÚTO SMERNICU:

Článok 1

Prílohy I a II k smernici Rady 76/432/EHS ⁽³⁾ sa týmto menia a dopĺňajú podľa prílohy k tejto smernici.

Článok 2

1. S účinnosťou od 1. októbra 1997 členské štáty nesmú:

- odmietnuť, pokiaľ ide o typ traktora, udeliť typové schválenie ES, odmietnuť vydať doklad uvedený v poslednej zarážke článku 10 ods. 1 smernice 74/150/EHS alebo odmietnuť udeliť vnútroštátne typové schválenie, alebo
- zakázať evidenciu, predaj alebo uvedenie traktorov do premávky,

na základe týkajúcom sa brzdových zariadení, ak traktory vyhovujú požiadavkám smernice 76/432/EHS v znení tejto smernice.

2. S účinnosťou od 1. marca 1998 členské štáty:

— už viac neudelia typové schválenie ES alebo nevydajú doklad uvedený v poslednej zarážke článku 10 ods. 1 smernice 74/150/EHS a

— môžu odmietnuť udeliť vnútroštátne typové schválenie

pre typ traktora na základe týkajúcich sa brzdových zariadení, ak tieto nevyhovujú požiadavkám smernice 76/432/EHS v znení tejto smernice.

Článok 3

1. Členské štáty prijímajú do 1. októbra 1997 zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou. Bezodkladne o tom informujú Komisiu.

2. Členské štáty uvedú priamo v prijatých ustanoveniach alebo pri ich úradnom uverejnení odkaz na túto smernicu. Podrobnosti o odkaze upravia členské štáty

3. Členské štáty oznámia Komisii text hlavných ustanovení vnútroštátnych právnych predpisov, ktoré prijímajú v oblasti pôsobnosti tejto smernice.

Článok 4

Táto smernica nadobúda účinnosť 20. deň po jej uverejnení v Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev.

Článok 5

Táto smernica je adresovaná členským štátom.

V Bruseli 30. septembra 1996

Za Komisiu

Martin BANGEMANN

člen Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 84, 28.3.1974, s. 10.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 126, 20.5.1988, s. 52.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 122, 8.5.1976, s. 1.

PRÍLOHA

Smernica 76/432/EHS sa mení a dopĺňa takto:

- „1. V prílohe I, bod 4.2.6, na konci prvého pododseku sa pridáva táto veta: „Ak je brzdená viac ako jedna náprava, môže byť jedna náprava vyradená z činnosti za predpokladu, že aktiváciou prevádzkovej brzdy sa automaticky táto náprava uvedie do činnosti a ak zlyhá jej pripojovacie zariadenie, táto náprava sa automaticky uvedie do činnosti bez ohľadu na aktiváciu prevádzkovej brzdy.“
1. V prílohe II, bod 1.1.1, sa prvá veta nahrádza touto: „Účinnosť prevádzkovej brzdy je založená na brzdnéj dráhe vypočítanej podľa vzorca stanoveného v 2.1.1.1.“,

bod 1.2.2.2 sa vypúšťa,

bod 2.1.1.1 sa mení a dopĺňa nasledujúcim znením:

„2.1.1.1 Za podmienok skúšky typu O sa má dosiahnuť vzdialenosť zastavenia vypočítaná podľa vzorca:

$$S_{\max} \leq 0,15 V + \frac{V^2}{116}$$

kde

V je maximálna konštrukčná rýchlosť v km/h, a

$S_{\max}$ je maximálna vzdialenosť zastavenia v metroch.“
